WERKSTATT-HOCKER BIS CA. 200 KG

WORKSHOP STOOL UP TO APPROX. 200 KG
TABOURET D'ATELIER JUSQU'À ENV. 200 KG
SGABELLO PER CARROZZERIA FINO A CIRCA 200 KG

Bedienungsanleitung
Instruction Manual • Mode d'emploi • Istruzioni per l'uso



HI-Q TOOLS WERKSTATT-HOCKER BIS CA. 200 KG

B.-Nr. 5741381160001870

SPEZIFIKATIONEN

Höhe gesamt:	ca. 435 mm
Länge x Breite Sitzfläche:	ca. 305 x 305 mm
Länge x Breite Matte:	ca. 270 x 265 mm
Länge x Breite auf Standfläche:	ca. 375 x 370 mm
Länge x Breite x Tiefe Werkzeugablage unten:	ca. 255 x 250 x 25 mm
Länge x Breite x Tiefe Schraubenablage:	je ca. 220 x 38 x 10 mm
Durchmesser Loch in Sitzfläche:	ca. 75 mm
Gewicht:	ca. 2.750 g

ANWENDUNG

Der HI-Q TOOLS Werkstatt-Hocker bietet eine stabile Sitzgelegenheit bzw. Ablage für die Garage, die Werkstatt oder auch die Rennstrecke. Mit seinen 4 Griffen (**E**) an den Beinen (**C**) ist er sehr einfach in der Handhabung, sehr standsicher und belastbar bis ca. 200 kg. Der HI-Q TOOLS Werkstatt-Hocker erleichtert Euch das Arbeiten am Motorrad oder anderen Teilen. Die Sitzfläche (**B**) besteht aus einer dicken Anti-Rutsch-Matte (**A**) und daneben können Schrauben abgelegt werden. Für Werkzeuge und Teile nutzt die Ablage (**D**) zwischen Euren Füßen. Das Loch in der Mitte passt oft zum Abstellen eines Schnelltank-Kanisters wie er gerne im Cross/Enduro Bereich verwendet wird.

ANBAUANLEITUNG

	TEILE-LISTE		
A	1x Anti-Rutsch-Matte	**1**	28x M6 Muttern
B	1x Sitzfläche	**2**	32x kleine Unterlegscheiben (15 mm Durchmesser)
C	4x Beine	**3**	8x große Unterlegscheiben (18 mm Durchmesser)
D	1x Ablage	**4**	28x M6 Schrauben
E	4x Griffe	**5**	4x M5 Bohrschraube

- Für die obere Platte platziert Ihr die Anti-Rutsch-Matte (**A**) mithilfe der M6 Muttern (**1**), den kleinen Unterlegscheiben (**2**) und den M6 Schrauben (**4**) auf der Oberseite der Sitzfläche (B).
- Nun befestigt die 4 Beine (**C**) mithilfe der M6 Muttern (**1**), den kleinen Unterlegscheiben (**2**) und den M6 Schrauben (**4**) an der Ablage (**D**).
- Hakt die 4 Griffe (**E**) in die dafür vorgesehenen Aussparungen mittig der Beine (**C**) ein. Die Öffnungen für die Schrauben müssen nach oben zeigen. Verbindet die Sitzfläche (**B**) mit den vier Beinen (**C**). **ACHTUNG:** Die Griffe (**E**) müssen zwischen den Beinen (**C**) und der Sitzfläche (**B**) in Position gebracht werden. Die Sitzfläche (**B**) nun mithilfe der M6 Muttern (**1**), den großen Unterlegscheiben (**3**), kleinen Unterlegscheiben (**2**) und der M6 Schrauben (**4**) mit den Beinen (**C**) befestigen. Zum Schluss werden die Eckpunkte mithilfe der kleinen Unterlegscheiben (**2**) und M5 Bohrschrauben (**5**) fixiert.

SICHERHEITSHINWEIS

Der HI-Q TOOLS Werkstatt-Hocker ist nur für einen sachgemäßen Betrieb an einem sicheren Ort vorgesehen. Sorgt für einen sicheren Stand und haltet jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch könnt Ihr den Hocker in unerwarteten Situationen besser kontrollieren. Achtet darauf, die maximale Tragfähigkeit nicht zu überschreiten oder einseitig zu belasten.

So gewährleisten wir gemeinsam, dass das Produkt richtig montiert und richtig benutzt wird.

POLO Motorrad und Sportswear GmbH
41363 Jüchen – **www.polo-motorrad.com**

EN

HI-Q TOOLS WORKSHOP STOOL UP TO APPROX. 200 KG

Ord. no. 5741381160001870

SPECIFICATIONS

Total height:	approx. 435 mm
Length x width seat:	approx. 305 x 305 mm
Length x width mat:	approx. 270 x 265 mm
Length x width footprint:	approx. 375 x 370 mm
Length x width x depth bottom tool tray:	approx. 255 x 250 x 25 mm
Length x width x depth screw tray:	approx. 220 x 38 x 10 mm each
Diameter of hole in seat:	approx. 75 mm
Weight:	approx. 2,750 g

APPLICATION

The HI-Q TOOLS Workshop stool provides a stable seat or storage space for the garage, workshop or even the racetrack. With its 4 handles (**E**) on the legs (**C**), it is very easy to use, very stable and can bear loads of up to approx. 200 kg. The HI-Q TOOLS Workshop stool makes it easier for you to work on your motorbike or other parts. The seat (**B**) consists of a thick anti-slip mat (**A**) and screws can be placed next to it. Use the shelf (**D**) between your feet for tools and parts. The hole in the middle is often suitable for storing a quick tank canister as used in Cross or Enduro.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

	PARTS LIST		
A	1x Anti-slip mat	**1**	28x M6 nuts
B	1x Seat	**2**	32x Small washers (15 mm diameter)
C	4x Legs	**3**	8x Large washers (18 mm diameter)
D	1x Tray	**4**	28x M6 screws
E	4x Handles	**5**	4x M5 drilling screw

- For the top plate, place the anti-slip mat (**A**) on the top of the seat (**B**) using the M6 nuts (**1**), the small washers (**2**) and the M6 screws (**4**).
- Now attach the 4 legs (**C**) to the shelf (**D**) using the M6 nuts (**1**), the small washers (**2**) and the M6 screws (**4**).
- Hook the 4 handles (**E**) into the recesses provided in the centre of the legs (**C**). The holes for the screws must point upwards. Connect the seat (**B**) to the four legs (**C**). **ATTENTION:** The handles (**E**) must be positioned between the legs (**C**) and the seat (**B**). Now fix the seat (**B**) to the legs (**C**) using the M6 nuts (**1**), large washers (**3**), small washers (**2**) and M6 screws (**4**). Finally, attach the corner points using the small washers (**2**) and M5 self-drilling screws (**5**).

SAFETY NOTICE

The HI-Q TOOLS Workshop stool is intended for proper use in a safe location only. Ensure you have a secure footing and maintain your balance at all times. This will help you to control the stool in unexpected situations. Be careful not to exceed the maximum load capacity or to overload the stool on one side.

Thus we can guarantee the correct mounting and use of the product.

POLO Motorrad und Sportswear GmbH
D-41363 Jüchen – **www.polo-motorrad.com**

HI-Q TOOLS TABOURET D'ATELIER JUSQU'À ENV. 200 KG

N° de réf. 5741381160001870

CARACTÉRISTIQUES

Hauteur totale:	env. 435 mm
Longueur x largeur du siège:	env. 305 x 305 mm
Longueur x largeur du tapis:	env. 270 x 265 mm
Longueur x largeur de la surface du support:	env. 375 x 370 mm
Longueur x largeur x profondeur du plateau à outils en bas:	env. 255 x 250 x 25 mm
Longueur x largeur x profondeur du plateau à vis:	env. 220 x 38 x 10 mm chacun
Diamètre du trou dans la surface d'appui:	env. 75 mm
Poids:	env. 2750 gr

UTILISATION

Le tabouret d'atelier HI-Q TOOLS offre une assise stable ou une étagère pour le garage, l'atelier ou même être utilisé pour les sports automobiles. Ses 4 poignées (**E**) sur les pieds (**C**) le rendent très facile à manipuler, très stable et capable de supporter des charges jusqu'à environ 200 kg. Le tabouret d'atelier HI-Q TOOLS vous permet de travailler plus facilement sur votre moto ou d'autres équipements. La surface d'assise (**B**) est constituée d'un épais tapis antidérapant (**A**) et des vis peuvent être placées à côté. Utilisez le plateau (**D**) entre vos pieds pour y déposer des outils et des pièces. Le trou au milieu convient parfaitement pour ranger un bidon de carburant avec système de remplissage rapide, car il est souvent utilisé dans le domaine du Cross/Enduro.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

	LISTE DES PIÈCES		
A	1x Tapis antidérapant	**1**	28x Écrous M6
B	1x Surface d'assise	**2**	32x Petites rondelles (15 mm de diamètre)
C	4x Pieds	**3**	8x Grandes rondelles (18 mm de diamètre)
D	1x Plateau	**4**	28x Vis M6
E	4x Plateau	**5**	4x Vis de perçage M5

- Pour le plateau supérieur, placez le tapis antidérapant (**A**) sur le dessus de la surface d'assise (**B**) en utilisant les écrous M6 (**1**), les petites rondelles (**2**) et les vis M6 (**4**).
- Fixez ensuite les 4 pieds (**C**) au plateau (**D**) à l'aide des écrous M6 (**1**), des petites rondelles (**2**) et des vis M6 (**4**).
- Fixez les 4 poignées (**E**) dans les logements prévus au centre des pieds (**C**). Les ouvertures pour les vis doivent être orientées vers le haut. Reliez la surface d'assise (**B**) aux quatre pieds (**C**). **REMARQUE:** Les poignées (**E**) doivent être placées entre les pieds (**C**) et la surface d'assise (**B**). Fixez maintenant la surface d'assise (**B**) aux pieds (**C**) à l'aide des écrous M6 (**1**), des grandes rondelles (**3**), des petites rondelles (**2**) et des vis M6 (**4**). Enfin, fixez les coins à l'aide des petites rondelles (**2**) et des vis de perçage M5 (**5**).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le tabouret d'atelier HI-Q TOOLS est destiné à une utilisation adéquate et dans un environnement sûr. Assurez-vous d'avoir une bonne position et de maintenir votre équilibre en permanence. En respectant cela, vous serez en mesure de mieux contrôler le tabouret dans des situations inattendues. Ne dépassez pas la capacité de charge maximale et ne chargez pas le tabouret sur un seul côté.

Ainsi nous assurons ensemble que le produit est monté et utilisé de manière correcte.

POLO Motorrad und Sportswear GmbH
D-41363 Jüchen – **www.polo-motorrad.com**

HI-Q TOOLS SGABELLO PER CARROZZERIA FINO A CIRCA 200 KG

N. d'ord. 5741381160001870

SPECIFICHE TECNICHE

Altezza totale:	circa 435 mm
Lunghezza x larghezza della seduta:	circa 305 x 305 mm
Lunghezza x larghezza del tappetino:	circa 270 x 265 mm
Lunghezza x larghezza della superficie di appoggio:	circa 375 x 370 mm
Lunghezza x larghezza x profondità del contenitore inferiore per gli attrezzi:	circa 255 x 250 x 25 mm
Lunghezza x larghezza x profondità del contenitore per le viti:	circa 220 x 38 x 10 mm
Diametro del foro nella seduta:	circa 75 mm
Peso:	circa 2.750 g

APPLICAZIONE

Lo sgabello per carrozzeria di HI-Q TOOLS, grazie alla seduta stabile e al piccolo contenitore portaoggetti, è ideale per garage, officine e persino circuiti. Con le sue 4 impugnature (**E**) sulle gambe (**C**) è facile da maneggiare, è molto stabile e può sostenere fino a circa 200 kg. Lo sgabello per carrozzeria di HI-Q TOOLS ti permette di occuparti della tua moto o di altri componenti in modo molto più facile. La seduta (**B**) è costituita da un tappetino antiscivolo spesso (**A**) e di un contenitore dove collocare le viti. Per gli attrezzi e le parti di ricambio si consiglia di utilizzare il contenitore portaoggetti (**D**) collocato tra i piedi. Il foro al centro è adatto a contenere una tanica come quella usata spesso nel settore Cross/Enduro.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

	LISTA DEI COMPONENTI		
A	1x Tappetino antiscivolo	**1**	28x Dadi M6
B	1x Seduta	**2**	32x Rondelle piccole (15 mm di diametro)
C	4x Gambe	**3**	8x Rondelle grandi (18 mm di diametro)
D	1x Contenitore portaoggetti	**4**	28x Viti M6
E	4x Impugnature	**5**	4x Viti perforanti M5

- Per montare la superficie superiore, posizionare il tappetino antiscivolo (**A**) sopra la seduta (**B**) usando i dadi M6 (**1**), le rondelle piccole (**2**) e le viti M6 (**4**).
- Fissare le 4 gambe (**C**) al contenitore portaoggetti (**D**) usando i dadi M6 (**1**), le rondellepiccole (**2**) e le viti M6 (**4**).
- Agganciare le 4 impugnature (**E**) nelle rientranze al centro delle gambe (**C**). Le fessure per le viti devono essere rivolte verso l'alto. Collegare la seduta (**B**) alle quattro gambe (**C**). **ATTENZIONE:** Le impugnature (**E**) devono essere posizionate tra le gambe (**C**) e la seduta (**B**). Fissare la seduta (**B**) alle gambe (**C**) usando i dadi M6 (**1**), le rondelle grandi (**3**), le rondelle piccole (**2**) e le viti M6 (**4**) Infine, fissare gli angoli usando le rondelle piccole (**2**) e le viti perforanti M5 (**5**).

AVVERTENZE

Lo sgabello da officina di HI-Q TOOLS deve essere utilizzato in luoghi sicuri. Assicurati di avere un appoggio stabile e di mantenere l'equilibrio in ogni momento, così da avere un migliore controllo dello sgabello in caso di imprevisti. Fai attenzione a non superare la capacità massima di carico o a riporre troppo peso su un solo lato.

In questo modo, garantiamo insieme che il prodotto sia montato e utilizzato correttamente.

POLO Motorrad und Sportswear GmbH
D-41363 Jüchen – **www.polo-motorrad.com**

Hergestellt für • Produced for • Fabriqué pour • Fabbricato per:

POLO Motorrad und Sportswear GmbH
Polostr. 1 • D-41363 Jüchen
Tel. +49 (0) 21 65/84 40-200
E-Mail: info@polo-motorrad.com

POLO Motorrad Schweiz GmbH
Gärtnereiweg 4B • CH-4665 Oftringen
Tel. +41 (0) 34/408 80 60
E-Mail: info@polo-motorrad.ch

www.polo-motorrad.com • Made in China

03/2024